



Servicio Nacional de Aduanas  
 Subdirección Técnica  
 Secretaría de Reclamos

REG.: 29312 de 12.05.2011  
 R-326-2011 Clasificación.

854

**RESOLUCION N°:**  
 Reclamo N° 154 de 25.11.2010,  
 Aduana Valparaiso.  
 DIN N° 3470542577-0 de 16.10.2009  
 Resolución de Primera Instancia N° 96  
 de 25.04.2011  
 Fecha de notificación 27.04.2011

**VALPARAISO, 16 AGO. 2013**

**Vistos:**

La sentencia consultada de fojas veintiocho (28) y siguiente, los demás antecedentes que obran en la presente causa.

**Considerando:**

Lo resuelto en el Fallo de Primera Instancia denegando la aplicación del TLC CHILE-COREA.

Que, de acuerdo con lo establecido en el TLC CHILE-COREA, en el artículo 5.3 numeral 3 letra b) en aquellos casos en que no se hubiere solicitado trato arancelario preferencial, podrá presentar una copia en el momento de la solicitud en que se solicite la devolución de los aranceles pagados en exceso, dentro del plazo de un año.

Que, el reclamante acompañó copia del Certificado de Origen que ampara la operación.

**Teniendo presente:**

Lo dispuesto en los artículos N°s 125 y 126 de la Ordenanza de Aduanas

**Se resuelve:**

- 1.-Revócase el fallo de Primera Instancia.
- 2.-Aplíquese a la mercancía declarada en la DIN N° 3470542577-0, de 16.10.2009, el TLC CHILE- COREA, con un 0% de derechos advalorem.
- 3.- Autorízase la devolución de los gravámenes aduaneros cancelados en exceso.

Anótese y comuníquese.



**Secretario**

Plaza Sofomarvor 60  
 Valparaíso, Chile  
 Teléfono (32) 2200545  
 Fax (32) 2254031

*RMÁ*  
**Juez Director Nacional**  
 RODOLFO ÁLVAREZ RAPAPORT  
 DIRECTOR NACIONAL DE ADUANAS

*[Handwritten signature]*



Servicio Nacional de Aduanas  
 Dirección Regional Aduana Valparaíso  
 Departamento Técnicas Aduaneras  
 Unidad de Controversias

**RECLAMO N° 154/2010**

**FALLO DE PRIMERA INSTANCIA**

**RESOLUCIÓN N° 096 /**

**VALPARAÍSO, 25 ABR. 2011**

**VISTOS:** El Formulario de Reclamación N° 154 de 25.11.2010 del Agente de Aduanas señor Estanislao Sánchez., por cuenta de su mandante señores LG ELECTRONICS INC. CHILE LTDA., RUT 76.014.610-2 viene en presentar reclamo conforme artículo 117 de la Ordenanza de Aduanas, por no aplicación del Tratado TLCCH-COREA al no acompañar el Certificado de Origen en original y la subsecuente devolución de los derechos cancelados en la D.I. N° 3470542577-0, de fecha 16.10.2009 de esta Dirección Regional.

**CONSIDERANDO:**

1.- **QUE** mediante DIN N° 3470542577-0, de fecha 16.10.2009, se solicitó a despacho en ítem N° 3 la cantidad de 1.320 unidades de Televisores LCD LG de 22 pulgadas Modelo 22LH20R con programación, sonido estereo y control remoto con un valor CIF de US\$ 236.767,23 afecto a régimen de importación General.

2.- **QUE** el recurrente señala que:

Que con fecha 07.10.2010 se presentó SMDA N° 3478020781 que modificaba el régimen de importación de General a TLC Corea, siendo rechazada en lo referente al hecho de emitir resolución por devolución de los gravámenes en razón de no presentar el original del Certificado aludido.

Que el recurrente señala que el rechazo es improcedente toda vez que se refiere claramente a la obligación del importador que solicita tratamiento arancelario preferencial al momento de la importación, y no al trámite de la devolución de los derechos que se realiza con posterioridad a la importación de los bienes.

Que el Cap. 5, art. 5.3 apartado 3 letra b) del TLC Chile-Corea, señala que se podrá solicitar la devolución correspondiente, presentando una copia del certificado de origen.

Que el Oficio Circular N° 221 de 02.08.2007 el Director Nacional de Aduanas señaló textualmente "la presentación de la prueba de origen en original, copia o fotocopia se establece en cada uno de los Acuerdos o Tratados suscritos por nuestro país y en las instrucciones emanadas por este Depto., por lo que se debe estar a lo indicado en ellas"

Asimismo señala que es ilegal la aplicación del Oficio Ordinario 15.391 cuya fecha es posterior a la fecha de legalización de esta destinación.

3.- **QUE** a fojas 9 se adjunta fotocopia del Certificado de Origen N° HQGS100110770-2, de fecha 09.09.2010 que ampara la cantidad de 1.320 sets LCD TV 22 22LH20R correspondiente a la Invoice N° HQGS100110770-2.

4.- **QUE** a fojas 4, se anexa GEMI de fecha 07.10.2010 donde el fiscalizador señala como motivo de rechazo "C.O. original", esto es, "Certificado Origen original".

5.- **QUE** a fojas 23, la fiscalizadora informante mediante Informe N° 256, de fecha 02.12.2010, señala que con respecto a lo aseverado por el recurrente en este expediente de reclamo, de acuerdo a Oficio Ordinario N° 15.391, de fecha 23.09.2010, a través del cual el Director Nacional de Aduanas indica que todas las solicitudes de devolución de Derechos deben venir con sus certificados de Origen en Original, exceptuando los Tratados con USA y Colombia, por lo tanto no procedería lo solicitado.

*Handwritten notes in the bottom right corner, including a signature and some illegible text.*



Plaza Wheelwright 144  
 Valparaíso/Chile  
 Teléfono (32) 2200759  
 Fax (32) 2285763



Servicio Nacional de Aduanas  
**Dirección Regional Aduana Valparaíso**  
**Departamento Técnicas Aduaneras**  
**Unidad de Controversias**

6.- **QUE** a fojas 24 y 25, por RES. S/N° y ORD. 397, de fecha 22 y 23.02.2011 respectivamente, se notifica del procedimiento de la Causa a Prueba.

7.- **QUE** a fjs. 26, el despachador da respuesta a Causa a Prueba solicitada, indicando lo siguiente:

- Capítulo V Titulado Procedimientos Aduaneros del TLC Chile-Corea referido a los aspectos del Certificado de Origen dispone en el artículo 5.3, las obligaciones respecto de las importaciones. Luego en el numeral c) dispone que cada parte deberá exigir a un importador localizado en su territorio que solicita trato arancelario preferencial, que proporcione una copia del certificado de origen a las autoridades aduaneras de esa Parte.

- En el numeral 3 del mismo capítulo se indica que el importador puede solicitar la devolución de los aranceles pagados en exceso, siempre que la solicitud vaya acompañada de (b) una copia del certificado de origen.

- El numeral 4, dispone que el importador deberá mantener la documentación por un plazo de 5 años, incluyendo una copia del certificado de origen, que la parte exigiese en relación con la importación del bien.

- Y por último indica que el bien es originario de Corea y que se encuentra debidamente comprobado con los antecedentes que se adjuntan.

8.- **QUE** este Tribunal de Primera Instancia de conformidad a lo dispuesto en el Oficio Ordinario N° 15391, de fecha 23.09.2010 (basado en el Oficio N° 19.092/23.12.2008 del Subdirector Jurídico) del Director Nacional de Aduanas, en el caso del Tratado con Corea **señala que es procedente presentar una copia** del certificado de origen a las autoridades aduaneras, cuando estas lo soliciten, **y en este caso se ha presentado una fotocopia de dicho certificado**, lo cual contraviene las normas a este respecto, por lo cual se determina no es procedente la aplicación del TLC CHILE-COREA a la D.I. N° 3470542577-0/16.10.2009 de esta Dirección Regional, confirmándose el régimen de importación aplicado.

**QUE** en consecuencia, y

**TENIENDO PRESENTE:** Estos antecedentes y las facultades que me confieren los artículos 15° y 17° del DFL N° 329/79, dicto la siguiente

## RESOLUCION

1.- **NO HA LUGAR** a la aplicación del TLC CHILE-COREA a la D.I. N° (151) 3470542577-0, de fecha 16.10.2009, de conformidad a lo señalado en los considerandos.

2.- Elévense estos autos en consulta al Tribunal de segunda instancia si no fuere apelado dentro del plazo.

**ANÓTESE Y NOTIFÍQUESE.**

PSA/AAC/FOC/MNE/ACP

Plaza Wheelwright 144  
 Valparaíso/Chile  
 Teléfono (32) 2200759  
 Fax (32) 2289263

**FRESIA OSORIO CATALÁN**  
 SECRETARIA RECLAMOS DE AFORO  
 ADUANA VALPARAÍSO

**PATRICIA SANCHEZ ALFARO**  
 Jueza Directora Regional de Aduanas (T y P)  
 V. Region

